



A l'esquerra, les rondalles d'Enric Valor. Dalt, magatzem de llibres a Picanya. Baix, Col·lecció "Primers contes". RAFA GIL

L'imperi dels més menuts

Tot i la crisi del sector, al País Valencià conviuen més d'una dotzena d'editorials menudes que conformen una sòlida plataforma per al llançament de llibres en català. L'edició de llibres infantils i juvenils són la seua principal activitat.

En el mercat editorial del País Valencià conviuen més d'una dotzena d'editorials menudes, la major part de les quals es caracteritzen per haver aparegut en el mateix moment històric i per elaborar productes de característiques semblants. Hem d'exceptuar-ne aquelles més arrelades i amb una major presència al mercat, com ara l'editorial 314, que enguany celebra el seu 25è aniversari, i Edicions Bromera que des de l'any 1985 ha protagonitzat un gran creixement fins a fer-se un lloc destacat en el mercat català. En aquesta ràpida radiografia no es pot

perdre de vista la Generalitat valenciana, que edita cada any el mateix nombre de llibres que la suma de títols de totes les editorials valencianes.

La major part de les editorials que conviuen al País Valencià s'ocupen de l'edició de llibres en català. Algunes fins i tot mantenen una presència constant en el mercat, com ara Tabarca, Tàndem, Marfil, JJ2, o Edicions l'Eixam, que ha editat recentment *El País Valencià a l'eix mediterrani*, de Rafael Ll. Ninyoles, una de les reflexions més lúcides sobre quin ha de ser el paper del País Valencià en el con-

text europeu en els pròxims anys. D'altres, molt més modestes, però, publiquen llibres al marge de criteris econòmics i empresarials, com ara Edicions la Guerra, del poeta Vicent Berenguer, Mata de Jonc, de Pere Riutort, o l'editorial La Forest d'Arana.

Quasi totes aquestes editorials van nàixer amb l'objecte d'editar llibres en català, sota el paraigua de la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, promulgada el 23 de novembre de 1983. Aquestes editorials es caracteritzen –tot i que sempre hi ha excepcions– per realitzar tiratges curts, editar un mínim de cinc

volums i un màxim de vint cada any; publicar autors menors i haver nascut, la major part d'elles, no com un negoci sinó com un servei a la comunitat en què han sorgit, tot i que amb el temps s'han anat consolidant com a negoci. Aquest és el cas d'Edicions del Bullent, una petita editorial instal·lada a Picanya (l'Horta), que té cada vegada més una major presència a les llibreries de València, Castelló o Barcelona.

UNA COL-LABORACIÓ
PROFITOSA

Tot i estar prop de deu anys

BAN PER ALS AFERS EMPRESARIALS

en el mercat, no fou fins a 1987, en què Edicions del Bullent va adquirir el fons bibliogràfic de la Federació d'Entitats Culturals del País Valencià, quan aquesta editorial inicia la seua tasca difusora amb una presència constant al mercat.

Una de les particularitats d'aquesta editorial valenciana és que comparteix diverses col·leccions de llibres amb l'editorial Eumo, de Vic, que des de l'any 1979, i seguint la línia de publicar textos universitaris, edita al voltant de cinquanta títols cada any. Entre d'altres, aquestes editorials comparteixen col·leccions com ara "Els primers contes", que recull les rondalles de sempre amb versions d'avui i amb un llenguatge ric, entenedor i viu. També comparteixen la col·lecció "Estudi-aula", que són un conjunt de llibres destinats a l'ensenyament del català, amb quaderns d'exercicis autocorrectius; o la col·lecció "Trama", llibres de lectura per a alumnes de cicle inicial amb contes clàssics adaptats al nivell corresponent; com també el *Primer diccionari A Z*, un diccionari per a alumnes a partir dels 8 anys amb vora deu mil entrades i més de mil dibuixos.

En la mateixa línia de les grans editorials que publiquen premis literaris -3i4 edita els Premis Octubre i Bromera, el Ciutat d'Alzira-, Edicions del Bullent edita el premi Enric Valor de literatura infantil, que va instaurar la federació d'Entitats Culturals del País Valencià i que ha estat declarat desert en les dues últimes edicions. També edita el premi Carmesina de literatura infantil, que atorga la Mancomunitat de Municipis de la Safor i que enguany ha guanyat l'escriptor de Terrassa Salvador Comelles, amb la narració *Joc de mags III*.

Precisament és l'obra narrativa de l'escriptor de Castalla,

Enric Valor, la que conforma una de les col·leccions més populars d'Edicions del Bullent. Les cèlebres *Rondalles Valencianes*, que recullen el món popular del País Valencià mitjançant la fantasia de les tradicions orals. Trenta-sis històries agrupades en vuit volums, del primer dels quals ja s'han fet onze edicions de cinc-mil exemplars cadascuna.

Juntament amb les *Rondalles*, entre els llibres més populars i difosos d'Edicions del Bullent es troben el premi Enric Valor de l'any 1988, *Un segrest per tot el morro*, de Josep Gregori, que ja ha arribat a la vuitena edició, i *La gola del llop*, de Josep Lluís Seguí i Ferran Torrent; tots dos en la col·lecció "13/19". A més a més, Edicions del Bullent ha editat llibres d'autors que, si bé no han assolit grans tiratges, sí que han passat a formar part de l'entramat literari valencià amb dret propi, com ara algunes obres del fructífer Joan Pla, de Joan M. Monjo, de Vicent Escrivà, de Bercat Capó i de Vicent Franch, per citar-ne només alguns.

EL JOC DE L'OFERTA I LA DEMANDA

No corren, però, bons temps per a la indústria editorial, que es troba amb un mercat en què l'oferta és cada vegada més gran i la demanda no creix perquè la lectura és, com més va més, una activitat exòtica, almenys per a més d'un 40% de la població de l'estat espanyol que, tal i com reflecteixen les enquestes, no llegeix mai. Les editorials tendeixen a l'especialització, com ara en el públic infantil i juvenil, que ha esdevingut un dels sectors més consumidors de literatura. Es veuen obligades a reduir els tiratges de les primeres edicions i a millorar i a incrementar les seues estratègies de promoció. El col·lectiu de



Mariel Marco, d'Edicions del Bullent.

RAFA GIL

mestres i professors s'ha convertit en els últims anys en l'objectiu prioritari de les editorials, perquè ells actuen com a líders d'opinió en una gran franja de mercat, que són els xiquets i els joves estudiants. Com diu la directora d'Edicions del Bullent, Mariel Marco, "els professors són receptius a les novetats. Òbviament, com més gran és el ventall de llibres de què disposen per a treballar, millor. No ens enganyem, però, el 90% dels professors no solen entrar mai a les llibreries".

Així i tot, els editors i els directors literaris de les editorials no paren de posar en funcionament noves col·leccions i nous projectes, fins i tot de poesia, la lectura de la qual ha esdevingut, en aquesta fi de segle, una activitat exòtica i pràcticament es-

trambòtica. Són les editorials que treballen amb el llibre infantil i juvenil aquelles que compten amb una major mobilitat, perquè el seu és un públic molt inestable i té uns gustos molt variables. En aquesta línia se situa Edicions del Bullent, que té un ventall ampli de col·leccions que van des de les adreçades a xiquets de 4 i 5 anys fins a aquelles que serveixen per a joves i adults, indistintament.

Edicions del Bullent té en projecte en aquests moments tres noves col·leccions: dues dedicades als xiquets d'edats compreses entre els 6 i 8 anys i una altra dedicada als xiquets d'entre 8 i 10 anys. De moment, però, l'editorial manté en secret el nom i les característiques d'aquestes noves col·leccions.

Nel·lo Pellicer Rosell

CAIXA

PER A LES COSES FAMILIARS

BANCAIXA

Tot el que necessites